

Liste des participants

Constant AGBIDINOUKOUN

BÉNIN, Journaliste à la Télévision (ORTB), Cotonou

Michel AGNAÏEF

CANADA, Président de la Commission canadienne pour l'UNESCO, Ottawa (Ontario)

Gratien ALLAIRE

CANADA, Historien, vice-recteur de l'Université Laurentienne de Sudbury (Ontario)

Michel ALLIOT

FRANCE, Recteur honoraire de l'Académie de Versailles, Paris

Paulette ALLIOT

FRANCE

Robert AUCLAIR

CANADA, Président de l'Association pour le soutien et l'usage de la langue française (ASULF),
Sainte-Foy (Québec)

Fatoumata BA

MALI, Poète invitée aux IV^{es} Jeux de la Francophonie, Bamako

Lisa BALFOUR BOWEN

CANADA, Présidente, "Le français pour l'avenir ", Toronto (Ontario)

Joël BAQUÉ

FRANCE, Poète accompagnateur aux IV^{es} Jeux de la Francophonie, Ivry-sur-Seine

Angèle BASSOLÉ-OUÉDRAOGO

CANADA, Enseignante, journaliste et poète, Table féministe francophone de l'Ontario, Ottawa (Ontario)

Denis BAUCHARD

FRANCE, Ambassadeur de France au Canada, Ottawa (Ontario) depuis à la retraite en France

Jean BEAUDIN

CANADA, Société pour l'expansion des exportations, Ottawa (Ontario)

Viviane BEAUDOIN

CANADA, Conseillère en politiques, secrétariat canadien des IV^{es} Jeux de la Francophonie, membre du comité canadien de la XIX^e

e

biennale, Hull (Québec); depuis conseillère en politiques, direction des langues officielles, Secrétariat du Conseil du Trésor du Canada

Jean-Guy BEAUPRÉ

CANADA, Conseiller principal, programmes d'appui aux langues officielles, Ministère du patrimoine canadien, membre du comité canadien de la XIXe biennale, Hull (Québec) ; depuis conseiller principal à Secrétariat 2004, Ministère du Patrimoine canadien

Éric Joël Édouard BÉKALÉ-ÉTOUGHET

GABON, Poète invité aux IV^{es} Jeux de la Francophonie, Diplomate de carrière, vice-président de l'Union des écrivains gabonais, Libreville

Johanne BÉLANGER

CANADA, Directrice littéraire des Éditions Arts - Le Sabord, Trois-Rivières (Québec)

Pierre C. BÉLANGER

CANADA, Conseiller principal au développement des nouveaux médias, Société Radio-Canada, Aylmer (Québec) ; depuis professeur agrégé, nouvelles technologies, département des communications, Université d'Ottawa

Catherine BERGERON

CANADA, Prix de la création WEB du concours Les mordus de la langue, Montréal (Québec)

Éric BERGERON

CANADA, Informaticien, CEDROM-SNI, Outremont (Québec)

Lorraine BERGERON

CANADA, Enseignante à l'école ECS, Outremont (Québec)

Yvonne BERGERON

CANADA, Veuve d'Henri Bergeron, Communicateur à Radio-Canada, Outremont (Québec)

Marcel BERNARD

CANADA, Président à Vancouver et vice-président des provinces de l'Ouest canadien,
Association Canada-France, White Rock (Colombie-Britannique)

Guy BERTRAND

CANADA, Conseiller linguistique, Société Radio-Canada, Montréal (Québec)

Myriam BESSON

FRANCE, Éditorialiste de la revue Le dévorant du Cercle littéraire des cheminots français, Arras

Raymond BESSON

FRANCE, Président du Cercle littéraire Étienne-Cattin des cheminots français, Arras

Maryse BÉZAIRE

CANADA, Prix "Qualité de la langue française" du concours Les mordus de la langue, Ottawa (Ontario)

Rita BOURGEOIS

CANADA, Secrétariat de la XIX^e biennale, Ministère du Patrimoine canadien, Hull (Québec)

Nicolas BOYER

CANADA, Conseiller en communications, Ministère du Patrimoine canadien, membre du comité canadien de la XIX^e biennale, Hull (Québec)

Christian BRISEBOIS-RONDEAU

CANADA, Prix "Mention du Jury" au concours Les mordus de la langue, Repentigny (Québec)

Jean-Paul BUFFELAN-LANORE

FRANCE, Professeur émérite à l'Université de Paris VIII, directeur de l'Institut de recherche en informatique juridique (IRIJ), Paris

Yvaine BUFFELAN-LANORE

FRANCE, Professeur à l'Université de Cergy-Pontoise, Paris

François BUGINGO

CANADA, Journaliste, Reporters sans frontières, Montréal (Québec)

Michel J. CARDINAL

CANADA, Président-directeur général, Bureau de la traduction, Gouvernement du Canada, Hull (Québec)

Anne-Marie CARRIÈRE

CANADA, Conseillère, Langues officielles et formation linguistique, Société pour l'expansion des exportations (SEE), Ottawa (Ontario)

Fabienne CAUCHI

CANADA, Directrice, Réseaux éducatifs et culturels dans les Amériques, TV5, Bureau de Montréal (Québec); depuis enseignante du français aux immigrants à Montréal (Québec)

Richard CHARRON

CANADA, Secrétaire général de l'Association francophone internationale des directeurs d'établissements scolaires (AFIDES), Montréal (Québec)

Michel CHARTIER

CANADA, Vice-président de la Fédération des communautés francophones et acadienne à Winnipeg (Manitoba)

Jacques CHEVRIER

FRANCE, Directeur du Centre international d'études francophones, Université de Paris-Sorbonne, Paris, et administrateur de la **Biennale de la langue française**

Herménégilde CHIASSON

CANADA, Poète et artiste multidisciplinaire, Moncton (Nouveau-Brunswick)

Isabelle CHIASSON

CANADA, Membre du comité organisateur des IV^{es} jeux de la Francophonie et membre du comité canadien de la XIX^e biennale, Ottawa (Ontario) ; Depuis travaille à la Fédération culturelle canadienne française (FCCF), Ottawa, (Ontario)

Catherine CHUNG HOW

CANADA, Accueil de la Biennale, Ministère du Patrimoine canadien, Ottawa (Ontario)

Alain CLAVET

CANADA, Analyste principal à la Direction générale des politiques et des communications, Commissariat des langues officielles, Ottawa (Ontario)

Luc COMEAU

CANADA

Président de ELC Marketing, Ottawa (Ontario)

René CORMIER

CANADA

Directeur général et artistique du Théâtre populaire de l'Acadie, Caraquet,
(Nouveau-Brunswick)

Blaise CREVOISIER

SUISSE, Délégué d'Helvetia Latina à Berne, membre d'Honneur de la **Biennale de la langue française**

Mirelle CYR

CANADA, Présidente du Comité canadien d'organisation de la XIX^e biennale, Ministère du Patrimoine canadien, Hull (Québec)

depuis, sous-ministre adjointe au Ministère des Affaires intergouvernementales du Nouveau-Brunswick à Frédéricton

Marius DAKPOGAN

BÉNIN, Secrétaire général de l'Association des professeurs de français pour l'Afrique et l'Océan indien, administrateur de la **Biennale de la langue française**, Cotonou

Richard DALLA ROSA

FRANCE, Poète invité aux IV^{es} Jeux de la Francophonie, Charleville-Mézières

Ève DE GARIE-LAMANQUE

CANADA, Étudiante, Chargée des invitations et des inscriptions à la XIX^e biennale, Ministère du Patrimoine canadien, Hull (Québec)

Anne-Marie DEMERS

CANADA, Agente de projets, Industrie Canada, Ottawa (Ontario)

Philippe DESJARDINS

CANADA, Fondateur du Comité linguistique de Radio-Canada, membre d'Honneur de la **Biennale de la langue française**, Ottawa (Ontario)

Jacques DESROSIERS

CANADA, Évaluateur, Bureau de la traduction, Gouvernement du Canada, Hull (Québec)

Ibnou DIA

SÉNÉGAL, Professeur, Mbadienne (Communauté rurale de Keur Baka)

Albert DOPPAGNE

BELGIQUE, Professeur émérite de l'Université de Bruxelles, membre d'Honneur de la **Biennale**

de la langue française

, Bruxelles

Paul DUBÉ

CANADA, Professeur titulaire, Département des langues modernes et des études culturelles,
Université de l'Alberta, Edmonton (Alberta)

Lise DUBOIS

CANADA, Vice-doyenne, Faculté des arts et des sciences sociales, Université de Moncton
(Nouveau-Brunswick)

Madeleine DUCHESNE

CANADA, Conseillère principale, Francophonie internationale, Ministère du Patrimoine, Hull
(Québec)

Dominique DUFAYET

FRANCE, Enseignante (Formation continue), Paris

Raymond DUPONT

FRANCE, Cadre retraité de la SNCF, Chamarande

Bertin DZANGUÉ

République du CONGO, Poète invité aux IV^{es} Jeux de la Francophonie, Kinshasa ; depuis demeure au Canada, Ottawa (Ontario)

Hassan EL OUAZZANI

MAROC, Poète invité aux IV^{es} Jeux de la Francophonie, secrétaire général de la Maison de la Poésie, Rabat

Roland ELUERD

FRANCE, Professeur de lettres honoraire, Président de la **Biennale de la langue française**,
Montmoreau

Madeleine ESCALLE

FRANCE, Paris

Gérard FINN

CANADA, Directeur général, Direction générale des politiques, Commissariat aux langues
officielles, Ottawa (Ontario)

Louise FISET

CANADA, Poète invitée aux IV^{es} Jeux de la Francophonie, Saint-Boniface (Manitoba) ; depuis

conseillère à la Politique des Arts, Ministère du Patrimoine canadien, Halifax (Nouvelle-Écosse)

Martin FOURNIER

CANADA, Conseiller à la francophonie et à la coopération, Secrétariat aux affaires intergouvernementales, Ministère du Conseil exécutif , Gouvernement du Québec, Québec

Jacinta FRANCIS

CANADA, Accueil des Biennialistes, Ministère du Patrimoine canadien, Hull (Québec)

Lise GABOURY-DIALLO

CANADA, Collège universitaire de Saint-Boniface (Manitoba)

Pierre GARCEAU

CANADA, Conseiller spécial au Cabinet du Premier ministre, Ottawa (Ontario)

Cécilia GAUDET

CANADA, Conseillère en formation à distance, TELUQ - la télé-université du Québec, Bureau de Montréal (Québec)

Étienne GEOFFROY

CANADA, Prix de création littéraire au concours Les mordus de la langue, Dolbeau (Québec)

Robert GODIN

CANADA, Comédien et chanteur, Théâtre La Tangente, Toronto (Ontario)

Pierre GRANGER

CANADA, Directeur adjoint IMF, Direction des Affaires de la Francophonie au Ministère des Affaires étrangères et du commerce international, membre du comité canadien de la XIX^e biennale, Ottawa (Ontario)

Claude F. GRAVEL-CERABOIS

CANADA, Stratège en communications, Ottawa (Ontario)

Louise GRAVELLE

CANADA, Communications, Bureau de la Gouverneure générale du Canada, Ottawa (Ontario)

Jeannine GRENUT

FRANCE, Retraitée de l'Éducation nationale, Rouen

Louise GUAY

CANADA, Présidente de "Mon mannequin virtuel" (MVM), Montréal (Québec)

Louise GUÉRIN

CANADA, Secrétariat de la XIX^e biennale, Ministère du Patrimoine canadien, Hull (Québec)

Noëlle GUILLOTON

CANADA, Terminologue, agente d'information à l'Office de la langue française du Québec, Montréal (Québec)

Claude GUILMAIN

CANADA, Directeur artistique, Théâtre La Tangente, Toronto (Ontario)

Chantal HAMEL

CANADA, Accueil de la Biennale, Ministère du Patrimoine canadien, Hull (Québec)

Marcel HAMELIN

CANADA, Recteur de l'Université d'Ottawa (Ontario) ; depuis retraité à Ottawa

Isabelle HERNANDEZ

FRANCE, Paris

Jean-Alain HERNANDEZ

FRANCE, Président d'honneur de l'Association des informaticiens de langue française, ingénieur à la Direction scientifique du Groupe des Écoles des Télécommunications, administrateur de la **Biennale de la langue française**, Paris

Florent Eustache HESSOU

BÉNIN, Poète invité aux IV^{es} Jeux de la Francophonie, Cotonou

Kimberly HOGAN

CANADA, Agente exécutive, Sous-ministre associé (Identité), Ministère du Patrimoine canadien, Hull (Québec)

Benoît HUBERT

CANADA, IV^{es} Jeux de la Francophonie, Ottawa (Ontario) ; depuis agent, Programmes d'appui aux langues officielles, Ministère du Patrimoine canadien, Hull, (Québec)

Helen HUTCHESON

CANADA, Directrice de la terminologie et de la normalisation, Bureau de la Traduction,

Gouvernement du Canada, Hull (Québec)

Naïm KATTAN

CANADA, Journaliste, écrivain, professeur à l'Université du Québec à Montréal, (Québec)

Théodore Boukaré KONSEIGA

BURKINA-FASO, Chargé de communication et de relations publiques à l'Office national des Télécommunications (ONATEL), administrateur de la **Biennale de la langue française**, Ouagadougou

Denis LABERGE

CANADA, Société pour l'expansion des exportations, Ottawa (Ontario)

Daniel LA BOSSIÈRE

CANADA, Gérant adjoint, Réseau d'incubation d'entreprises et de mentorat (CDEM),
St-Boniface (Manitoba)

Geneviève LABRECQUE

CANADA, Professeure, Université de Sherbrooke (Québec)

Hubert LACROIX

CANADA, Université du Québec à Hull (UQAH)

Luc LAINÉ

CANADA, Président de Orihwa inc., Affaires publiques, gestion et développement autochtone,
Wendake (Québec)

Josée LALONDE

CANADA, Membre du comité canadien et du sous-comité Jeunesse de la XIX^e biennale, Montréal (Québec)

Alain LANDRY

CANADA, Membre du Haut Conseil de la Francophonie, Directeur général de la Fondation Baxter & Alma Ricard, membre d'Honneur de la **Biennale de la langue française**, membre du comité canadien de la XIX^e biennale, Ottawa (Ontario)

Cécile LANGELIER

CANADA, Agente de coordination nationale (Le français sur internet), Ottawa (Ontario)

Alexandre LAPOINTE

CANADA, Prix de la création WEB au concours Les mordus de la langue, Longueuil (Québec)

Judith LAROCQUE

CANADA, Sous-ministre associée, Ministère du Patrimoine canadien, Hull (Québec) ; depuis
Sous-ministre du Ministère du Patrimoine canadien

Claude LAVERDURE

CANADA, Conseiller de la politique étrangère auprès du Premier Ministre et Secrétaire adjoint
du Cabinet, Bureau du Conseil privé, Gouvernement du Canada, Ottawa (Ontario)

Lise LAVOIE

CANADA, Collaboratrice à L'Année francophone internationale, Université Laval, Québec
(Québec)

Christiane LEBLANC

CANADA, Directrice des nouveaux médias, Société Radio-Canada, Montréal (Québec)

Pascale LEFRANÇOIS

CANADA, Professeure en didactique du français à la Faculté des sciences de l'éducation de l'Université de Montréal (Québec)

Yvette LE GAL

CANADA, Agent principal de politiques au Ministère du Patrimoine canadien, Hull (Québec)

Pierre LEGAULT

CANADA, Société pour l'expansion des exportations, Ottawa (Ontario)

Magdeleine LE GOFF

FRANCE, Professeur, Vice-présidente du CODERPM des Yvelines, Poissy

Hilaire LEMOINE

CANADA, Directeur général, Programmes d'appui aux langues officielles, Ministère du Patrimoine canadien, Hull (Québec)

Yvan LEPAGE

CANADA, Professeur au Département des lettres françaises et Secrétaire à la Faculté des Arts de l'Université d'Ottawa, membre du comité canadien de la XIX^e biennale, Ottawa (Ontario)

Gabriel LESSARD

CANADA, Directeur IMF, Direction des Affaires de la Francophonie, Ministère des Affaires

étrangères et du commerce international, Ottawa (Ontario)

Jacques LYRETTE

CANADA, Vice-président, Soutien technologique et industriel au Conseil national de recherches, Ottawa (Ontario)

Antonine MAILLET

CANADA, Écrivaine, prix Goncourt, membre du Haut Conseil de la Francophonie, Bouctouche (Nouveau-Brunswick)

Claire-Anne MAGNÈS

BELGIQUE, Rédactrice en chef de Francophonie vivante, Présidente honoraire de la Fondation Charles Plisnier, administrateur de la **Biennale de la langue française**, Corroy-le-Grand

Gabriela MARCU

ROUMANIE, Professeur, Présidente de l'Association culturelle France-Deva (FRADEV), Deva

Chantal MARION

CANADA, Chargée des expositions pour la Biennale, Études canadiennes, Ministère du Patrimoine canadien, Hull (Québec)

Pierre MARTEL

CANADA, Professeur à l'Université de Sherbrooke (Québec)

Nicolas MATHIEU

FRANCE, Maître de conférences d'histoire ancienne à l'Université de Rennes 2 Haute-Bretagne, administrateur de la **Biennale de la langue française**, Rennes

Stéphane Mc NICOLL

CANADA, Artiste, Diafa productions inc., Cap-Rouge (Québec)

Christiane MELANÇON

CANADA, Professeure, directrice du Module des lettres de l'Université du Québec à Hull, membre du comité canadien de la XIX^e biennale, Hull, (Québec)

Sophie MERVEN

CANADA, Étudiante en Communications, Ministère du Patrimoine canadien, Hull (Québec)

Lobna MEZGHANI

TUNISIE, Tunis

Ridha MEZGHANI

TUNISIE, Avocat à la Cour de Cassation, professeur à la Faculté de droit et des sciences politiques de Tunis, administrateur de la **Biennale de la langue française**, Tunis

Mieko MIZUNO

CANADA/JAPON, Professeur de français à la Faculté d'éducation de l'Université Simon Fraser, Burnaby (Colombie- Britannique) et professeur au Collège du Lys Blanc, Tokyo

Arash MOHTASHAMI-MAALI

CANADA, Poète irano-ontarien, Toronto (Ontario)

Diana MONNET

CANADA, Secrétariat du Conseil du Trésor, Ottawa (Ontario)

Raphaël MORAGLIA

FRANCE, Chargé de mission à l'Association internationale des Jeunes Francophones, Biarritz

Pierre MOREL

CANADA, Chef de projet, Programme " langue française, francophonie, diversité linguistique ",
AUF - Agence universitaire de la Francophonie, Montréal (Québec)

René MORIN

CANADA, Consultant en communications et technologie, Ottawa (Ontario)

Marie-Geneviève MOUNIER

CANADA, Directrice, Affaires internationales (Francophonie) au Ministère du Patrimoine
canadien, Hull (Québec)

Norman MOYER

CANADA, Sous-ministre adjoint (Identité) au Ministère du Patrimoine canadien, Vice-président de la **Biennale de la langue française**, Hull (Québec) ; depuis Sous-ministre adjoint (Affaires publiques et communications) au Ministère du Patrimoine canadien.

Pierre MURITH

SUISSE, Ancien membre du Fichier français, membre d'Honneur de la **Biennale de la langue française**, Berne

Claude NAUBERT

CANADA, Théâtre La Tangente, Toronto (Ontario)

Louise NAUBERT

CANADA, Théâtre La Tangente, Toronto (Ontario)

Joan NETTEN

CANADA, Présidente, Canadian Parents for French, Ottawa (Ontario)

Ange-Claude NKOGHE

CANADA, Coordonnateur, Agence intergouvernementale de la Francophonie- Unité Jeunesse, Programme de mobilité des Jeunes (PMJ), Moncton (Nouveau-Brunswick)

Michel NOËL

CANADA, Écrivain et ethnologue d'origine amérindienne, coordonnateur aux affaires autochtones du Ministère de la culture et des communications, Gouvernement du Québec, Lévis (Québec)

Frédéric NOLIN

CANADA, RESCOL , Promotion des sciences et affaires universitaires et collégiales à Industrie Canada, Ottawa (Ontario)

Nicky NORRIS

CANADA, Accueil de la Biennale, Ministère du patrimoine, Hull (Québec)

André OBADIA

CANADA, Directeur des programmes d'éducation en français à la Faculté d'éducation de l'Université Simon Fraser, Burnaby (Colombie-Britannique)

Gildas OGÉE

FRANCE, Ingénieur principal honoraire, Secrétaire général de la **Biennale de la langue**

française

Villennes-sur-Seine

Jeanne OGÉE

FRANCE, Professeur honoraire à l'École de haut enseignement commercial pour jeunes filles (HECJF), Vice-présidente de la **Biennale de la langue française**, Villennes-sur-Seine

Anne-Marie ONANA

AUSTRALIE, Université de Sidney

Titinga Frédéric PACERE

BURKINA FASO, Avocat à la Cour internationale, Fondateur du Musée de Manega, Ouagadougou

Guy PAQUET

CANADA, Directeur exécutif adjoint, Secrétariat canadien des IV^{es} Jeux de la Francophonie, Ministère du Patrimoine canadien, Hull (Québec) ; depuis à la retraite à Ottawa

Michèle PARÉ

CANADA, Secrétaire du comité canadien de la XIX^e biennale de la langue française, analyste principale au Ministère du Patrimoine canadien, Hull (Québec)

Mariana PERISANU

ROUMANIE, Maître de conférences à l'Académie d'études économiques de Bucarest et professeur à l'Institut français de Bucarest

Monique PERRIN-D'ARLOZ

CANADA, Directrice, Interprétation parlementaire, Bureau de la traduction, Ottawa (Ontario)

Anne PHAM-HUY

CANADA, Étudiante en médecine à l'Université d'Ottawa (Ontario)

Michèle PINSON

BELGIQUE, Professeur aux Facultés universitaires Saint-Louis, Bruxelles

Isabelle PLOUFFE

CANADA, Agente de développement touristique, Association franco-yukonnaise, Whitehorse (Yukon)

Huberte POIRIER-VACHON

CANADA, Société pour l'expansion des exportations, Ottawa (Ontario)

Suzanne POUSSIÈRE

FRANCE, Professeur retraitée, Metz

Marcel PROULX

CANADA, Député fédéral du comté de Hull-Aymer, Chambre des communes, Ottawa (Ontario)

Stéphanie PROULX

CANADA, Étudiante à l'Université du Québec à Hull, Gatineau (Québec)

Roland RAINVILLE

CANADA, Secrétaire de l'Association Canada-France, Ottawa (Ontario) ; Retraité de l'ONF et du ministère des Affaires étrangères, Ottawa (Ontario)

Sally REHORICK

CANADA, Directeur du Centre d'éducation de deuxième langue, professeur à la Faculté d'éducation de l'Université du Nouveau-Brunswick, Frédéricton (Nouveau-Brunswick)

Sidney RIBAUX

CANADA, Cofondateur et coordonnateur général d'Équiterre, Montréal (Québec)

Tereza RIEDLBAUCHOVA

RÉPUBLIQUE TCHÈQUE, Poète invitée aux IV^{es} Jeux de la Francophonie, Prague

Pierre ROBERGE

CANADA, Conseiller du Recteur de l'Université du Québec à Hull, membre du comité de la XIX^e biennale, Hull, (Québec)

Maguy ROBERT

CANADA, Révisseuse principale, Société pour l'expansion des exportations, Ottawa (Ontario)

Jean-Louis ROUX

CANADA, Président du Conseil des Arts du Canada, Ottawa (Ontario)

Jean-Louis ROY

CANADA, Président directeur général, Partenariat international, Montréal (Québec)

Carmen RUEST

CANADA, Directrice du casting, Cirque du Soleil, Montréal (Québec)

Miléna SANTORO

ÉTATS-UNIS, Professeur à la Georgetown University, Washington D.C.

Eileen SARKAR

CANADA, Sous-ministre adjointe, Arts et patrimoine, Ministère du Patrimoine canadien, Hull (Québec); depuis sous-ministre adjointe, Citoyenneté et Patrimoine. Ministère du Patrimoine canadien

Marie-Claude SARRAZIN

CANADA, Étudiante, Commissaire, États généraux sur la langue du Québec, Montréal

(Québec)

Pascale SARTOR

CANADA, Collaboratrice à L'Année francophone internationale, Université Laval, Québec
(Québec)

Hamidou SAVADOGO

BURKINA FASO, Poète invité aux IV^{es} Jeux de la Francophonie, Ouagadougou

François-Xavier SIMARD

CANADA, Conseiller du Groupe de la politique et des produits, Division des langues officielles,
Commissariat aux langues officielles, Ottawa (Ontario)

Assia SOKRATOVA

BULGARIE, Poète invitée aux IV^{es} Jeux de la Francophonie, Plovdiv

Micheline SOMMANT

FRANCE, Directrice du département de langue française aux Éditions Larousse, administrateur de la **Biennale de la langue française**, Villejuif

Jean SOUILLAT

FRANCE, Retraité, ancien Secrétaire général de la Fédération internationale des professeurs de français, Panazol

Michèle SOUILLAT

FRANCE, Panazol

Liliane SOUSSAN

FRANCE, Professeur de lettres, administrateur de la **Biennale de la langue française**,
Fontenay-le-Fleury

Samia I . SPENCER

ÉTATS-UNIS, Professeure au département de langues et littératures étrangères à l'Université
d'Auburn (Alabama)

Gwenaëlle STUBBE

BELGIQUE, Poète invitée aux IV^{es} Jeux de la Francophonie, Bruxelles

Khadija TAÏFI

MAROC, Fez

Mohamed TAÏFI

MAROC, Professeur à l'Université de Fez, président de l'Association des facultés et établissements de lettres et de sciences humaines des Universités francophones (AFELSH), membre du Conseil associatif de l'Agence universitaire de la Francophonie, administrateur de la **Biennale de la langue française**, Fez

Moustapha TAMBADOU

SÉNÉGAL, Conseiller du Ministre de la Culture, directeur de la revue *Éthiopiennes*, membre d'Honneur de la **Biennale de la langue française**, Dakar

Michel TÉTU

Canada/FRANCE, Président directeur général de L'Année francophone internationale, professeur à l'Université Laval, administrateur de la **Biennale de la langue française**, membre du Comité canadien de la XIX^e

biennale, Québec (Québec), Paris

James THÉRIAULT

CANADA, Directeur général de l'Association régionale de la Communauté francophone de Saint-Jean et du Centre scolaire communautaire Samuel-de-Champlain, Saint-Jean (Nouveau-Brunswick)

Paul-Émile THERIAULT

CANADA, Directeur général du Centre communautaire Sainte-Anne, Fredericton (Nouveau-Brunswick)

Michel THÉRIEN

CANADA, Poète, projets spéciaux, contenu des nouveaux médias et gouvernement en direct, ministère du Patrimoine canadien, membre du comité de la XIX^e biennale de la langue française, Hull (Québec)

Marie-Jo THÉRIO

CANADA, Chanteuse, auteure, compositrice, Gestion Son Image inc., Montréal (Québec)

Noël THOMAS

CANADA, Président Réseau Interaction Network, Orléans (Ontario)

Mioara TODOSIN

ROUMANIE, Assistante des Universités à l'Université de l'Ouest de Timisoara, secrétaire de l'Association d'échanges culturels France-Deva ((FRADEV), Deva

Lise TOUPIN

CANADA, Gestionnaire aux Programmes d'appui aux langues officielles, Ministère du Patrimoine canadien, Hull (Québec)

Louise TRAHAN

CANADA, Directrice de la Concertation interministérielle, ministère du Patrimoine canadien,
Hull (Québec)

Huguette VACHON

CANADA, Agente de projets, Industrie Canada, Ottawa (Ontario)

Hervé VERNAY

FRANCE, Responsable de programme à l'Agence intergouvernementale de la Francophonie,
Paris

Colette VOUILLAC-ELUERD

FRANCE, Comptable-chef de missions honoraire, trésorière de la **Biennale de la langue**

française

, Montmoreau

Alain VUILLEMIN

FRANCE, Directeur du Centre d'études et de recherches sur les textes électroniques littéraires, professeur à l'Université d'Artois, administrateur de la **Biennale de la langue française**, Vincennes

Jean-Pierre WALLOT

CANADA, Directeur du Centre de recherche en civilisation canadienne française (CRCCF) à l'Université d'Ottawa (Ontario)

Yvonne WEISS

SUISSE, Présidente honoraire du Club de la Grammaire, membre d'Honneur de la **Biennale de la langue française**, Genève

Francis R. WHYTE

CANADA, Recteur de l'Université du Québec à Hull (UQAH) (Québec)

Herman ZOUNGRANA

BURKINA FASO, Consultant spécialisé en droits de l'Enfant, coordonnateur des projets de l'Association Burkinabè pour la survie de l'enfance (ABSE), Ouagadougou